

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Magyarország benyújtotta a sürgősségi jegyzéket

Bizalmas tárgyalások Olaszország, Magyarország és Ausztria között a szerb jegyzék miatt

A délszláv jegyzék által okozott izgalmat és érdeklődést tegnap háttérbe szorította az a szenzációs hír, hogy a nemzetközi terrorszervezet egyik tagjának sikerült Genfben eljutnia és ott merényletet tervez bizonyos államok politikusai és diplomatái ellen. A Radar távirati iroda genfi jelentése szerint a londoni politikai rendőrség annak dején értesítette már az összes európai államokat, hogy egy állítólag *magyarországi* egyén, aki a nemzetközi terrorszervezetnek tagja, megbízást kapott a Népszövetség egyik vezető tagjának meggyilkolására. Az angol rendőrség az ille-

tő terrorista fényképét közölte az összes európai rendőrségekkel. Ennek alapján sikerült megfigyelés alatt tartani. A legutóbbi napokban a terrorista eltűnt és megbízhatónak mondott hírek szerint sikerült eljutnia Genfben. A hír ki-pattant és érthető izgalmat keltett népszövetségi körökben. A genfi rendőrség mindent elkövet, hogy az állítólag tervezett merényletet megakadályozza és övintézkedéseiben annyira megy, hogy minden államférfit több detektív őriz. Egyben értesíteték az összes határállomásokat, hogy a beutazó idegeneket a legszigorban ellenőrizzék.

kör most tulságosan feszült, semhogy nyugodt tárgyalást és döntést lehetne elérni. A mostani tárgyalás nagyon sok veszélyt rejtene magában és ezért jobb, ha a januári ülészsakra halasztják. Sokan hajlanak azon meggyőződés felé is, hogy december elején a Népszövetséget külön rendkívüli ülészsakra hívják egybe és azon tárgyalják a délszláv jegyzék sorsát. A Journal című lap mérlegelve az eshetőségeket a sürgős napirendre tüzés mellett érvel. Véleménye szerint minél előbb el kell temetni ezt az ügyet,

Csak egyhangulag lehet határozatot hozni

Amíg Genfben a merényletterv kötötte le nemcsak a közönség, hanem a diplomaták érdeklődését is, addig az európai sajtóban tovább folyik a délszláv jegyzék benyújtása folytán előállott helyzet megvitatása. A francia sajtó egyrésze különben állást foglal az ellen, hogy a marseillei jegyzék ügyét a Népszövetség haladéktalanul tárgyalás alá vegye. Az Oeuvre szerint a vita végén talán még

az a kérdés sem lesz teljesíthető, hogy Magyarország ellen rosszaló nyilatkozatot tegyenek, mert ehhez is egyhangú állásfoglalás volna szükséges.

A béke érdekében el kell temetni az ügyet

A Temps véleménye szerint a marseillei nemzetközi vizsgálat ügyének jogi vonatkozásai a politikai szempontok miatt teljesen háttérbe szorultak. Foglalkozik a francia-olasz és olasz-délszláv viszonytal is és tényként állapítja meg, hogy

a délszlávok ellenszenvé az olaszokkal szemben a marseillei merénylet óta megnőtt.

Olaszország támogatja Magyarországot és számíthat Németország támogatására is. Franciaországnak az a nehéz szerep jut, hogy szövetségesei mellett kitartson, de egyben gondolnia kell arra is, hogy a béke érdekében el kell temetni az ügyet. Istennasszony szellemének, aki bekötött szemmel nem nézi és nem akarja látni, hogy ki dob valamit serpenyőjébe, hanem csak azt,

Közlök a párisi lapok Eckhardt Tibor magyar fődélegátus nyilatkozatát, amely szerint a magyar kormány valószínűleg kérni fogja az ügy sürgős tárgyalását, de erre vonatkozólag még nem hoztak döntést. Eckhardt többek között ezeket mondotta:

— Ha megtámadnak bennünket, visszavágunk és mindent elkövetünk a merénylet körülményeinek tisztázása érdekében.

Párisban természetesnek találják, hogy Magyarország az ügy sürgős tárgyalását óhajtsa, kérdéses azonban, hogy a népszövetségi tanács ehhez hozzájárul-e.

A béke érdekében el kell temetni az ügyet

hogy Olaszország barátságát megszerezze és a béke fentartása fölött örködjék.

A párisi Havas-ügynökség jelentése szerint nem lehet még tudni, vajjon Magyarország a délszláv jegyzék sürgős tárgyalását kéri-e, vagy pedig megelégszik azzal, ha a rendes ülészsakban tűzik majd napirendre. A Petit Parisien genfi tudósítója érdeklődött népszövetségi körökben a vélemények iránt és azt a benyomást szerezte, hogy legtöbb tagja a Népszövetségnek amellet van, hogy a jegyzéket ne tárgyalják soron kívül.

Ezt főleg azzal indokolják, hogy a lég-

ha a Népszövetség súlyt helyez közvetítésének hatályosságára.

Tegnap esti jelentések szerint Genfben az a nézet kezd felülkerekedni, hogy a december harmadikán kezdődő rendkívüli ülészsakban a Saar-ügyön kívül tárgyalni kell a marseillei merénylet kérdését is.

A németországi sajtó rezervált magatartást tanusít és általában az a vélemény, hogy a délszláv jegyzék hangja tulságosan éles. Egyes lapok szerint ez nem annyira Délszlávia, mint Csehszlovákia érdekeit volt hivatott szolgálni. Hitler lapja, a Völkischer Beobachter azt hiszi, hogy

Magyarország kérni fogja a vizsgálat megindítását

Ebben a törekvésében Olaszország is támogatni fogja. Német politikai körök szerint a délszláv jegyzék sorsa Olaszország magatartásától függ.

Az olasz lapok hangjából kiérződik, hogy

Róma nem nagy rokonszenvvel kíséri a délszláv kormány lépését, melyet elhamarkodottnak mondanak.

A Stampa megállapítja, hogy Laval nem tanusít nagy határozottságot és egyáltalában nem nyilatkozott még, hogy mit

hogy mit. A genfi nager per nem a barátság, hanem az igazság tengerpróbája lesz.

a véleménye. Laval francia miniszterelnök sem Magyarországgal sem Délsláviával szemben nem akarja vállalni a személyes felelősséget, mintha azonosítaná magát a belgrádi kormány jegyzékével. Olaszországnak megvan a maga határozott álláspontja és azt Genfben érvényesíteni is fogja.

Olasz-magyar-osztrák bizalmas tárgyalások

Nagy feltűnést keltett Gömbös magyar miniszterelnök váratlan bécsi útja. A félhivatalos magyarázat szerint a magyar miniszterelnök az osztrák kancellár meghívására vadászatra ment, azonban feltűnő, hogy útján elkísérte Kánya magyar külügyminiszter is. Bizonyosra veszik, hogy a magyar és osztrák államférfiak között fontos külpolitikai tárgyalások is lesznek. Tény az, hogy elutaztak Stájerországba vadászni, de az állítólagos részvétel egy olasz politikai vezéregyéniség is. Ebből messzemenő következtetéseket vonnak le. Azt hiszik, hogy ezen a megbeszélésen nemcsak a genfi tárgyalások kerülnek szóba, hanem a döntés következményei is, bármilyen legyen is a döntés.

Gömbös bécsi utazása során befejezi majd azokat a tárgyalásokat, amelyeket Rómából való visszatérése alkalmával a Semmeringben kezdett meg. Különböző kérdések maradtak vissza, amelyeket Gömbös nem tárgyalt meg, a magyar miniszterelnök három napig marad Bécsben, ezalatt tárgyalni fog Schuschnigg kancellárral és a kormány több más tagjával is.

A Népszövetség meavizsgálja a horvát panaszokat

Számolni kell azzal a lehetőséggel, hogyha a döntés nem lesz olyan, amely kielégíti a délsláv igényeket, Jugoszlávia kilép a Népszövetségből.

Jeftics belgrádi külügyminiszter ezt kifejezetten bejelentette Laval francia miniszterelnöknek. A belgrádi kormány mindenképpen szeretné megakadályozni azt a genfi tervet, hogy a marseillei merénnyel kapcsolatban a Népszövetség vizsgálja meg az eddig beérkezett összes horvát panaszokat, amelyeket a titkári hivatal irattárba helyezett. Népszövetségi körökben azért helyeznek erre súlyt, mert a merénnyel és a horvátok elégedetlensége robbantotta ki és

a panaszok lelkiismeretes megvizsgálása nélkül lehetetlen a probléma fölött itéletet mondani.

Ha ezt a Népszövetség kikapcsolja, úgy — bármilyen legyen is döntése — csak fél munkát végezne.

Magyarország a villámhárító szerepét kapta

Tessen francia képviselő az egyik párisi lap munkatársa előtt kijelentette, hogy Franciaországnak a marseillei ügyvel kapcsolatban nem szabad magát túlságosan exponálnia. Nem kétséges, hogy

Délsláviának joga van vizsgálatot követelni, azonban vádolnia csak abban az esetben áll jogában, ha kétségtelen bizonyítékokkal rendelkezik.

A jugoszláv jegyzék nagyban foglalkoztatja a hollandi sajtót is. Az Amsterdamsche Courant azt írja, hogy Magyarországnak most az a szerep jutott ki, hogy villámhárítóként szerepeljen az európai villamos feszültségben. Az Allgemeine Handelsbladed szerint Jugo-

slávia elsiette a dolgot, amikor Magyarországot megvádolta. A londoni Times ujabban azt írja, hogy minél jobban sűrgeti Jugoszlávia a vizsgálatot, annál furcsább dolgok kerülhetnek napszíre.

Genfi jelentés szerint
Jugoszlávia hétfőn, november

Európának meg kell őriznie hidegvérét

A római Messagero szerint Franciaország nagyon ügyel arra, nehogy a béke műve éppen Genfben omoljon össze. Franciaország és a Balkánblokk semlegesen viselkedett a marseillei memorandummal kapcsolatban, holott a kisántant egységes állásfoglalása után

Laval francia külügyminiszter mindenképpen meg akarta akadályozni, hogy Jugoszlávia benyújtsa a memorandumot,

A Stefani-ügynökség szerint az olasz felelős körök nagy figyelemmel viseltet-

Eckhardt benyújtotta a sürgősségi jegyzéket

Eckhardt Tibor, Magyarország genfi fűdelegátusa, szombat este megjelent a Népszövetség fűtitkári hivatalában és ott Magyarország nevében jegyzéket adott át. A jegyzék mindössze néhány soros és abban a magyar kormány kéri, hogy Jugoszlávia panaszát tüzzék ki a Népszövetség legközelebb összeülő rendkívüli ülésének napirendjére.

A hágai Telegraph című lap is közli Eckhardt Tibor nyilatkozatát, amelyben az a jugoszláv emlékiratban Magyarországgal szemben hangzottak a vádak visszautasítja. Kijelenti, hogy a jugoszláv jegyzék, amely semmiféle gya-

26-án szándékozik benyújtani tulajdonképpeni memorandumát, amelyben bizonyítékait sorolja fel.

Avenol közölte Jefticsel, hogy a Népszövetség a fennálló szabályzat értelmében a beadott emlékiratot januári rendes ülésén fogja tárgyalni.

nek a genfi eseményekkel szemben. Ezek a felelős körök hangsúlyozzák, hogy Magyarországnak joga van azonnali vizsgálatot követelni, mert egyetlen nemzet sem kíván sokáig olyan vádak alatt maradni, mint amikkel Jugoszlávia illeti Magyarországot.

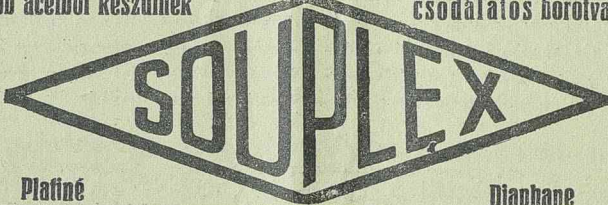
A Berliner Tagblatt írja a jugoszláv demarssal kapcsolatban, hogy Európának meg kell őriznie hidegvérét. Hogyha nem sikerül oly intézkedések létrehozni, amelyek a nemzetközi bűnügyekre pontot tesznek, akkor az az egész világ részére szomorú következményeket vonhat maga után.

korlati bizonyítékot nem tartalmaz, támadás Magyarország becsülete ellen.

Ez a jegyzék alkalmas arra, hogy Középeurópa békéjét veszélyeztessék vele, de ezt sem Magyarország, sem egyetlen olyan állam, amelynek vezetői higgadtan gondolkoznak, nem fogja megengedni.

Magyarország követelni fogja a Népszövetségtől, hogy kényszerítse Jugoszláviát állításainak bizonyítására. Végül kijelentette, hogy Magyarország emelt fejjel válaszol a vádakra.

A legjobb acélból készülnek csodálatos borotvapengék



Platine Diaphane

A kávéházban egy német ujságíró horogkeresztes jelvényét le akarták tépni, amiből kavardás és rombolás lett

Zágrábban azok a nyugtalanságok, amelyek napok előtt kezdődtek, esténként felújulnak. Tegnap este egy csomó fiatal ember az olasz konzulátus elé vonult, ahol tüntetést rendezett. A tüntetők azután végigvonultak az utcákon. Ugyanabban az időben történt, hogy a Corso-kávéházban egy zsidó fiatal ember egy ott tartózkodó németországi ujságíró megátámadott és a kabátjáról le akarta tépni a horogkeresztes jelvényt. A német ujságíró nem hagyta magát, mire heves jelenetre, majd tettelegességre került a sor. Az arra haladó tüntetők

éretültek az esetről, berohantak a kávéházba és abból kiűzték a zsidókat. Azonban nem elégedtek meg ezzel, hanem nekiesetek a kávéház berendezésének és azt összetörték.

A kávéház elpusztítása után meg a Novosti című lap szerkesztőse elé vonult, ahol újabb zajos tüntetést rendezett. A tüntetőknek az volt a szándékuk, hogy behatoljanak a lap kiadóhivatalába, amelyet szét akartak rombolni. Ebben azonban a rendőrség megakadályozta őket. A tüntetők azután szétszóródtak.

Durva kezek megcsonkítják az erzsébetvárosi temető sírjainak díszét, lopkodják a virágokat és eltáposzák a sírhantokat

Az erzsébetvárosi temetőben ismételten fordult elő, hogy a sírokról ellopták a virágokat. A lapok az eseteket megírták, a vizsgálat mindannyiszor megindult, azonban a viráglopások csak nem maradtak el. Most azután egy még felháborítóbb eset történt az előzőknél.

Hollinger József nyugalmazott tanító elment az erzsébetvárosi temetőbe, hogy néhány év előtt elhunyt fia sírját látogassa meg. Megdöbbenve látta, hogy a sírt kerítő díszeserje mind hiányzik, az egész sírt pedig valaki teljesen összetáposztta. A temető őre elmondotta,

BOCCACCIO DANCING-BAR
București, Calea Victoriei (Clădirea Romaneasca palotája) a főváros látványossága
Szenzációs művészi műsor Londoni revü. A kiváló Blue Star-jár

hogy reggel megjelent nála egy fiatal ember és megkérdezte, hol van a Fölinger-féle sír. Az ő megmutatta a sírt és aztán a fiatal ember egyedül maradt ott. Lehetséges, hogy ez az ismeretlen fiatal ember követte el a sírgyalást. Az erzsébetvárosi polgárság néhány hónap előtt kérte a várostól, hogy a temetőt kerítse be és az őt szigorú ellenőrzésre intse. A temető nagy része ma is bekerítetlen és oda bárki bemehet. Az ő ellen is számos panasz volt, azonban a temetőben az őrzés ma hiányos és hiányos. Az apai gyász és fájdalomban megsértett apa a város főpolgármesterét kéri, hogy elégtételt szolgáltatasson.

Téii szállást akar magának biztosítani egy álgylkos

Nagybecskerek közelében levő Deszák községben két hét előtt — mint tudtuk — meggyilkolták Heck Lőrinc gazdálkodót és a feleségét. A gyilkost Futó József béres személyében elismerték. Nagy meglepetésre most a becskerek vizsgálóbírójánál jelentkezett egy Komáromi Mihály nevű munkanélküli, aki elmondta, hogy Futó nem egyedül követte el a gyilkosságot, hanem abban ő volt a segítője. Amikor Komárt szembesítették ezzel, az kijelentette, hogy Komár nem valót, mert ő maga egyedül gyilkolta meg a házaspárt. Komár tovább is ragadik ahhoz, hogy büntetésre Futónak, vizsgálóbíró véleménye szerint Komár álgylkos, akinek ezzel a mesével az a célja, hogy a telet a fogházban tölthesse gond nélkül.

A mikádó autója eltévedt. A jármikádó a legutóbbi hadgyakorlatok folyamán meg akarta látogatni az erzsébetvárosi temetőt, de autója eltévedt és az erzsébetvárosi temetőbe került. Az ügyben vizsgálat indult meg, annak során kihallgattak egy rendőrt, egy századost, egy közkatonát, gumai tartomány kormányzóját és detektívét. Kihallgatásuk után mennyien harakirit követelt el.

A legszebb karácsonyi ajándék

egy rokonzatogató karácsonyi és Szilveszteren át

Amerikában

különösen mérsékelt

Lloyd-

karácsonyjeggye

Árak Timisoarától Newyorkig és visszafelé

19.000 — leltől

Bővebb felvilágosítás nyerhető

Norddeutscher Lloyd, Bremen

F. Missier S. A. R. utazási irodák

Timisoara IV., Str. I. Brătianu 39 (1) Telefon: 260

HIREK

Gyűlnek a téglák

a magyar színház falaihoz. Örömmel írhatjuk, nemcsak gyűlnek, hanem százával szaporodnak azok a téglák, amelyek a bánsági magyar kulturát lesznek hivatottak alátámasztani, szilárdan. Legutóbb a Magyar Leányegylet kulturatörténeti — mint annak idején megírtuk — tartott Fekete Mihály színigazgató lelkes hangulatu beszédet, amelyben az állandó magyar színház megvalósítására buzdította a bánsági magyar közönséget. A szavak elhangzottak és nyomukba lépnek a tettek. Szép példával jár elő a Magyar Leányegylet. Ezer lelt bocsátott a magyar színház céljára és — amint Fekete igazgatóhoz intézett levelükben írják — egyben elhatározta a Magyar Leányegylet azt is, hogy téglagyűjtést rendez a leendő magyar színház felépítése érdekében. A Leányegylet lelkes kis csoportja megmutatta az utat, amelyen minden bánsági magyar egyesületnek és minden családnak követnie kell, ha szíven viseli kulturánk élesztését, a kialakulni készülő nyelvi és művészeti értékeinknek lelkesedő tettekkel való lángra lobbantását. Aldozatot kell hozni mindannyiunknak az állandó magyar színház érdekében. Hiszen ha egyenként gyűlnek is a téglák, akkor is ház lesz belőlük egyszer, ha pedig százanként, úgy talán már nem sokára büszkélkedhetünk az új színházzal.

— **Művészi korona Sándor király sirján.** A külföldi államok belgrádi megbíztottai Guranescu román követ kezdeményezésére egy jugoszláv szobrászszal művészi kivitelű bronzból való királyi koronát készíttettek és azt Sándor király síremlékére helyezték. A kegyeletos aktusnál a pápai nunciussal az élen a román, spanyol, török és görög követek jelentek meg.

— **Epekő-, vesekő- és hólyagkőbeteggek,** valamint azok, akik húgysavas sók tulszaporodásában és kövszényben szenvednek, a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által állapotuk javulását érhetik el.

— **A világhírű nürnbergi Lumophon rádiógyár** fióktelepet létesített városunkban, a Whitehouse-palotában, a Mária-szoborral szemben. A fióktelep létesítése főleg azért történt, hogy a bánáti közönség minél előnyösebb kiszolgálásban részesüljön. A rádiók teljesen csomagolva, teljesen kipróbálva Nürnbergből, a világ leghíresebb rádióvárosából kerülnek a romániai piacra. Ilyenformán az itteni fióktelep az elosztó állomás szerepét tölti be Bánát és Szamosvidék részére. Rádiói csodások, kellemes hangjuk és százszázalékos szelektivitásuk folytán. A bánáti metropolis rádió-sai bizonyára örömmel fogadják ezen új gyári lerakatot.

— **Kommunisták tüntetése a szófiai német követség előtt.** Szófiában hatvan kommunista tüntetést kísérelt meg a német követség épületét előtt. A kommunisták Thaelmann szabadlábra helyezését követelték. A tüntetőket a rendőrség szétszórta. Több letartóztatás történt.

Férfiszövetek
nagy választékban, a legolcsóbb árakon

Dénes és Pollák
divatnagyruházaiban

Központ: Gyárváros, Str. 3 August
Uj fiók: IV. Str. I. Bratianu (Bonnaz-utca) sarkán a zárdaival szemben

LESZALLITJÁK AZ IPARTESTÜLETI ILLETÉKEKET. Az ipartestület december 9-én délelőtt tíz órakor az ipari munkaadók szindikátusának nagytermében rendkívüli közgyűlést tart. A közgyűlésen megállapítják az 1935. évi költségvetést, ezenkívül határoznak az ipartestület illetékeinek leszállítására vonatkozólag. Az illetékek leszállítására az adalkalmat, hogy a székház tartozásai már jelentősen megcsappantak. Az illetékeket valószínűleg negyven százalékkal szállítják le. A székház tartozásainak teljes kiegyenlítése után az illetékek további leszállítása következik be.

* Olvasóink b. figyelmét e helyen is felhívjuk az országiszerte ismert Heinrich Franck Söhne S. A. R., Bucuresti-Brasov cég hirdetésére.

Sikra szállanak a közgazdasági élet vezetői az országfejlesztési kölcsön sikere érdekében

A belföldi kölcsön jegyzésében városunk összes intézményei, a gazdasági tényezők és a város lakossága is megfelelő módon vesz részt. A kölcsön jegyzésével kapcsolatban a Lloyd Társulat ülést tartott, amelyen Totis Rezső belga konzul, a Bánáti Gyárosok Szövetségének elnöke, a Lloyd igazgatóságának elnöke, nagyszabású beszédet mondott. Figyelmeztette a választmányt a kölcsön fontosságára és utalt arra, hogy az általános helyzet javulásával az egyén gazdasági helyzete is fellendül.

Végül indítványozta, hogy a Lloyd Társulat százezer leit jegyezzen a belföldi kölcsönre. Indítványát egyhangulag megszavazták.

A kölcsönről nyilatkozott Kubicek Oszkár, a Leszámitoló Bank vezérigazgatója is, aki hangsúlyozta, hogy minden állampolgár elsőrendű érdeke, hogy a kölcsön minél jobban sikerüljön, mert ennek eredménye a hitelélet fellendülését vonja maga után, egyben megerősíti Románia tekintélyét a külföldön is.

A Temesvári Bank és Kereskedelmi R. T. igazgatósága leszögezte, hogy a jegyzés nemcsak a városban, hanem vidéken is kielégítően folyik. Az intézetnél eddig öt millió leit jegyeztek, de további nagyszegű jegyzésre van kilátás.

Pál Dezső, a Román Hitelbank igazgatójának kijelentése szerint a pénzügyi helyzet összes üzletfelei azon vannak, hogy minél nagyobb összeget jegyezzenek. A kölcsön iránt élénk érdeklődés mutatkozik és a siker biztosítottak mondható. A pénz az országban marad és a gazdasági életnek új lendületet ad.

Prochaska Ede, a Prochaska-koncern vezérigazgatója nyilatkozatában azon kívánságának adott kifejezést, hogy a kölcsön minél előbb megkezdődjék.

— **A rendőrség köréből.** Muntean Lajos dr. a helybeli rendőrség titkára a fővárosban tartózkodik. Távollétében Bala Aurel, a negyedik kerületi rendőrség vezetője helyettesíti.

— **Katalin-bál** lesz ma, vasárnap este nyolc órai kezdettel (tormaci (végvári) iparosok olvasó egylete rendezésében. A Katalin-bál a közönség egyik legsikerültebb mulatsága szokott lenni, mert erre a bálra a környékbeli falvak magyar lakossága is berándul a községbe. A belépőtíj személyenként harminc lei. A mulatság jövedelmét az olvasó egylet könyvtáralapja javára fordítják. A bálra ezután is meghívják a közönséget.

Hatóságilag engedélyezett végkiárúsítás

Raktáron levő

szövet- és bélésáruinkat

minden elfogadható áron

kiárúsítjuk.

Boris Goldberg szövet-áruház

Timișoara, I., Str. Avram Iancu 2 / Helyiség kiadó / Berendezés eladó

— Olasz állampolgár kiadatását kérő fővárosi olasz követség a román kormánytól NUCITELLI Igitto olasz állampolgár (timisoara mesvári) ügyészégi fogház lakója é várja be a kiadási eljárás befejezésére olasz követség szerint az olasz állampolgár elleni erőszak és szélhámosaságot követő körözök, azonban NUCITELLI szerint a kiadó okok miatt keresik és ezért menedéket kért. Ügyében a minisztertanács dönt.

— **Alagut a Mont Blanc alatt.** A mai sajtó híradása szerint egy francia részvénytársaság a Mont Blanc alagutát épít. Az alagut tizenkét méter hosszúságú lesz.

— **Anyja és leánya halálos vereséget szenvedett.** A bukovinai Sucheveca községében Preliciuc Piroška negyvenhét éves anyja és leánya között veszekedés történt. A leány fejét ragadott és támadt anyjára. A két nő között harc folyt le, amelyben mindketten súlyos sérüléseket szenvedtek. Preliciuc Piroška háza a község szélén volt, segélykiáltásaikat senki nem hallotta, így mindketten elveztek.

Bécsi modelljeink megérkeztek!

Kötött ruhák, kosztümök, kazákók, pulloverek legszébb színekben

William Weisz și fiu
(Löffler-palota) / Fiók: Scudier-t

— **Irányt változtat a Simplon.** Jászóvia részéről ismételt felmerült a terv, hogy a Bucuresti és Páris között közlekedő Simplon vonat érintse grádót is. Az erre vonatkozó tárgysok komoly stádiumba jutottak és tervezik, hogy május elsejétől kezdve a Simplon többé nem halad Jimb (Zsombolya) felé, hanem lekanyarodik, Detta és Versec felé, majd tovább halad és Pancsován keresztül grádba érkezik. Belgrádból azután Simplon Zágráb felé veszi útját és újból eléri eddigi utirányát. Ennel új rendnek azonban előfeltétele az, hogy a módosított híd, mint pedig a bázisvonalat megerősítsék. Az erre vonatkozó munkálatokat már a tél folyamán elvégzik.

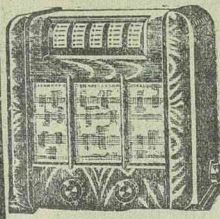
Szörmék, bundák
legolcsóbb beszerzési forrása

RUBIN szörme áruház

IV., Bul. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) a józselvárosi zárdaival szemben.

Bundák kedvező feltételek mellett

CSAK A HATÁRIG LEHET VASUTI JEGYET VÁLTANI. A román államvasutak vezérigazgatóságának rendelkezése alapján megszüntették a nemzetközi vasuti jegyek eladását és így a külföldre utazó közönség csak a határig válthat jegyet. A román határállomás azután az idegen állam első állomásáig ad jegyet, ahol azután az ut további részére kell jegyet váltani.



A világhírű LUMOPHON OCTODE rádió megteremtí Önnek a családi békét!!!

Minden egyes rádió **komplett felszerelve**, a világhírű nürnbergi Lumophon-gyárban készül. **Saját fióktelep a Whitehouse-palotában a Máriával szemben.** Régi típusokat előnyösen becserelíünk kedvező részleltetéssel.

Feltámadt a halott asszony és kimászott a koporsóból

Az olmtüzi központi temetőben borzalmas leletre bukkantak a sírásók: felnyitottak egy családi sírboltot, melybe másnap akarták elhelyezni örök nyugalomra a család egyik tagját és amikor bejutottak a kriptába, rémülve pillantották meg, hogy a sírbolt belsejében lévő gerendázatról egy asszony holtteste lóg le, akinek lába a földön lévő koporsók közé szorult be.

Az asszonyt 1911-ben temették el a kriptában. Eleinte azt hitték, hogy a kriptában halottrablók jártak és az asszony holtteste ekkor került ebbe a helyzetbe, később azonban a hatósági közegek közreműködésével megállapították, hogy halottrablásról nem lehet szó. Az orvosok véleménye szerint az asszony, akinek koporsóját a felső gerendázatra helyezték el, a koporsóban eszméletre tért és kitérte azt a kis ablakot, amely a koporsó fedelén volt. A kis ablakon át kimászott, a sötétségben azonban megcsuszott és lezuhant, miközben keze fennakadt a gerendán, lába pedig beleékelődött a földön lévő koporsók közé.

A szerencsétlen asszony ebben a helyzetben lehet ki lelkét. Az asszony holttestét a hivatalos vizsgálat befejezése után koporsóba tették és újból eltemették.

Blomberg utóda Göring lesz. Párisi lapok szerint Blomberg német birodalmi hadügyminiszter azzal a tervvel fogalkozik, hogy betegségére való tekintettel, lemond. Utódja hír szerint Göring lesz.

Olcsoz lesz a kéményseprés. A város ideiglenes bizottsága új kéményseprési szabályrendeletet dolgozott ki és fogadott el. Az új szabályrendelet olcsóbbá teszi a kéményseprési díjakat. A szabályrendeletet a belügyminiszter elé terjesztik és mielőtt ennek jóváhagyása megérkezik, az életbe is lép.

Kedvezően haladnak a francia-német tárgyalások. Párisi jelentés szerint a napok óta tartó francia-német kereskedelmi tárgyalások kedvezően haladnak előre. Hiszik, hogy amennyiben váratlan akadályok nem merülnek fel, akkor a két ország közötti clearing-szerződést sokkal hamarabb írják alá, mint azt tervezték.

Müsoros délután a Krizsántelepen. A Krizsántelepi református egyházközség ma délután négy órakor a Dinu-féle vendéglőben müsoros délutánt rendez. A tiszta jóvedelmet jótékony célra fordítják. A rendezés munkáját Szentmihályi Dezső végzi.

Új orvosnő. Draghinescu Feliciát, Draghinescu György helybeli állami tanítóképző intézeti tanár leányát, a clujai (kolozsvári) egyetemen az orvostudomány doktorává avatták.

Borus és esős idő. Tegnap egész napot borus időjárás volt, sőt többször az eső is szemezett. Reggel 3, délután négy órakor 7, este 6 fok melegt mutatott a hőmérő. A meteorológiai intézet jelenti: A szél gyengülése várható, több helyen köd, vagy felhőzet, gyenge éjjeli lehüléssel.

A szép asszony kalandos élete. Cernautiban (Csernovicban) a kórházban meghalt Johanna Marietta, aki husz évvel ezelőtt Bécs legelegánsabb asszonya volt. Feleségül ment Piccaverismert tenoristához, akitől négy év után elvált és Jakabffy gazdag magyar földbirtokoshoz ment nőül. Férjét nem sokára elhagyta és a westminsteri herceggel világhírűlő utra kelt, majd hazatérve felesége lett egy gazdag bukovinai bojárnak. Hamarosan elvált azonban ettől is és a morfium rabja lett. Ugye egészséges, mint anyagilag teljesen tönkrement és utolsó éveit a szegénységben töltötte.

Házakat rombolt le és embereket ölt a vihar. Athén felett tegnapelőtt óriási vihar vonult el, amely harminc házat romba döntött. Tegnap a romok alól hét holttestet hoztak ki.

Chaplin, a csavargó

Chaplin, a híres filmszínész, nemrég egyik moziarabjában alakított csavargójával olyan nagy hatást ért el, hogy az amerikai csavargók szövetsége diszeltnöknek választotta. Meg is hívták, hogy vegyen részt a csavargók közgyűlésén. Chaplin azonban kijelentette, hogy nem ér rá, mert sok dolga van legújabb filmjével, amelyben szintén csavargót játszik. Ugyátszik, hogy Chaplin a filmen szívesen játszik csavargókat, de az igazi csavargók közé menni még sincs kedve. Hja, más a színpad és más az élet, — mint a régi kuplé mondja.

A diplomáciai kar nászajándéka. Londonból jelentik, hogy az angol fővárosban működő diplomáciai kar tegnap megjelent Marina a görög hercegnőnél és átnyújtotta a maga nászajándékát. A nászajándék három művészi kivitelű, nagy tömör ezüst levestűl.

A béke háborus áldozatai. A lengyelországi Bromberg város gyakorlóterén súlyos szerencsétlenség történt. A tüzérsg éles lövésekkel gyakorlatozott, miközben az egyik ágyúcső bedugult és felrobbant. Két katona azonnal meghalt, három pedig életveszélyesen megsebesült.

Az uszorás öregasszony kincses zsákja. A római rendőrség házkutatást tartott egy öreg asszonyról, aki uszoraüzleteiről volt ismeretes. A házkutatás alkalmával előkerült egy zsák ékszer, amely több mint száz kilót nyomott. A gyémántokkal kirakott drága ékszerek értéke meghaladja a tíz millió lírát.

Az operaházi zenész rémtette. Bécsből jelentik, hogy Martens Dénes operaházi zenész revolvérrel agyonlőtte Richard nevű fiát, azután pedig öngyilkosságot követett el. Tettének oka az, hogy Martent nyugdíjazták és attól tartott, hogy nyugdíjából beteges fiával nem tud majd megélni.

Felveszünk egy mestert

pép-, keményítő- és dextringyárba București. Ajánlatokat „Mester” jellegre a „Mercur” hirdetési irodába, București, Str. Sărindar 12. kérünk.

Osztrák diplomata súlyos balesete. Bécsben tegnap súlyos baleset érte Calice Ferenc gróf volt budapesti osztrák követet. A gróf villamoson érkezett a Getreidemarktra és ott leszállott, hogy utját gyalog folytassa. Amikor a járdaszegétről lelépett a kocsiútra, az utolsó pillanatban vette észre, hogy a Maria-hilferstrasse felől egy teherautó közeledik. Vissza akart az autó elől ugrani, de elesett, ruhája beleakadt az egyik kerékbe, mire az autó a gróft több méternyire maga után hurcolta. Calice gróf koponyaalapi törést és egész testén súlyos zúzódásokat szenvedett. Eszméletlen állapotban kórházba szállították.

Hölgyek figyelmébe!

Nődivat-szalónotat III., Strada Pipus (Templom-utca) 3. sz. alól **át helyeztem I., Boulevard Regina Maria 8. szám alá** Dr. Cioban-palota, III. em. Angol kosztümök, kabátok és köpenyek készítése a legújabb divat szerint mérsékelt áron. **KRACHTUSZ OTTÓ**

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

A briliáns függő

Elveszett az ezeket érő ékszer és még becsebb emlékek. Fejlesztett keresés, melynek érdekében mozgósítva vannak: háznép, rokonság, jóbarát, sőt a rendőrség is. Tekintélyes összegű jutalomdíj kitűzve a becsület megtalálójának. Semmi eredmény. Az egyik iskolában két fiúcska csendesen tíz perc közben. Mindketten kirakják nadrágzsebük tartalmát. Adok, veszek... Előkerülnek a színes golyók, divatból kiment gombok, rágott ceruzavégék és köztük egy szikrázó ragyogó valami, amiről együttesen sem tudják megállapítani, hogy micsoda. Az utcán találtam, amikor iskolába jöttem, — mondja az egyik kis nebuló. Csakhamar a szikrázó csoda fölé hajol a sok elemista fiú buksija. Otthon aztán meséltek a csodáról. Így került vissza a nagytértű függő, de csak egy hajszálon mult, hogy nem cserélte el a becsületes megtaláló egy jóképű gombért.

— A belvárosi templom bucsuja. Ma, vasárnap, e hó 25-én ünnepli az egyház Szent Katalin vértanu ünnepét és a belvárosi plébániatemplomnak is e napon van bucsúünnep, mivel a templom védőszentje Szent Katalin. Az egyházközség elnöksége ezután is meghívja a tanácsadókat, mint az egyházközség minden egyes tagját az ünnepi szent misén való áhítatos részvételre.

Mindennem
rádió alkatrészt
nátunk bizalommal vásárolhat! Készítményeink úgy arban, mint minőségben a külföldi gyártmányokkal egyenrangúak. Kérjen árajánlatot! Visszenteleadóknak ár-eredmény.

Rádió Rédei Telefon 1400
IV. Bul. Carol 14

* Jótékony célú Mikulás- és karácsonyi kiállítást rendez december 1-én és 2-án a Lloyd-klub első emeleti nagytermében karácsonyi segélyakciója javára a magyar leánytagozat. Sok kedves meglepetés, játékszer, baba és csinos apróság várja a közönséget, amelyek úgy az ajándékozók, valamint a megajándékozottak nagy örömet szereznek, sok szegény családnak, különösen gyermeknek nyhítik nyomorát és teszik széppé a karácsony szent ünnepét. Mindenkit szeretettel elvár a magyar leánytagozat.

— Vivők figyelmébe. Ertesítem tanítványaimat, hogy vivőtermemben hétfőn, e hó 26-án a tanítást a rendes időben újból megkezdém. Pellegrini Angelo, Piața Tepeș Vodă 2. Tanítás ideje naponta délután 3-tól 9 óráig.

Terminus-bár

világhírű novemberi műsora

„TRUPA IORA”
kómikus csoport
TRIO HALWAY
tánc- és énekművészek

Ezenkívül:
Lendvai Bőske, Betty Nielsen, Balvay Rózi, Mia Mia művésznők fellépte

— Szerelmem kergette a fiatal hadnagyt halálba. Jelentettük, hogy Clujon (Kolozsvárott) agyonlőtte magát Neagescu Alexandru aradi hadnagy. Neagescu szerelmes volt Putuci Lia egyetemi hallgatónőbe, Putuci Traian főszolgabíró leányába. A fiatalok házasságot akartak kötni, azonban Neagescu hadnagy feletteli nem adott meg az engedélyt, mivel a hadnagy még nem töltötte be a huszonötödik életét. Erre Neagescu elutazott Clujra, egy éjszakát átműtött, reggel elment a leányotthon elé, amelynek lakója volt az ideálja és az ott hon kapujában föbelőtte magát. A szerelmes hadnagy meghalt.

Könyvkötőmester félszázados jubileuma. Petrics Kálmán könyvkötőmester tegnap délután ünnepelte meg ötvenedik évfordulóját annak, hogy iparos lett. Könyvkötőtársai ebből az alkalomból főmesterré választották és az erről szóló diszoklevelet tegnap délután küldöttéleg adták át neki. A küldöttéget Olariu Péter ipartestületi elnök, Kovács István ipari szindikátusi elnök és Gajo András ipartestületi titkár vezették.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Négyzetében megtalálja kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

Telefon: 906

Válogatott izlésű:

Női téli-
kabátok
Szörme-
bundák
Délutáni
és estélyi
ruhák

Winternitz

pr. FIBRA S. A.

Timișoara-Cetate

Bulevard Regele Ferdinand
(Belváros, Lloyd-sor)

Löffler-palota

Telefon: 93

Gyári
lerakat

Férfi-
és fiu-
trench-
coatokba
Felöltők-
és téli-
kabátokba

Sport

A Ripensia a Gloria ellen, a Kinizsi a fővárosban a Juventus ellen, a TMTE a TAC, az Ilsa pedig az UDR csapatával mérkőzik

A nemzeti bajnokságnak ma, vasárnap lesz az utolsó előtti fordulója. Városunkban a Ripensia játszik az aradi Gloria csapata ellen. Az aradi csapat váratlan meglepetéssel szolgál, mert ebben a szezonban számos gyenge mérkőzés után váratlanul jó játékkal legyőzte a NAC és a fővárosi CFR csapatát. Eppen ezért a Ripensianak nem szabad elbizakodottan játszani, mert ez könnyen pontvesztéssel járhat, de tekintettel kell lenni közönségére is, amely végre valódi szép futballt és főleg gólokat szeretne látni. Az érdekesnek ígérkező mérkőzés délután félhárom órakor kezdődik az Electrica-pályán.

Nagy érdeklődés előzi meg a Kinizsi fővárosi vendégszerelését is. A Kinizsi eddig honi pályán érte el sikereit és így sokan aggódva bocsátották a fővárosba,

ahol a Juventus lesz az ellenfele. A Juventus gyenge formáját leküzdvé hevesen törtét az élcapatok után és most Braun személyében, aki Franciaországából tért vissza, a csapat igen sokat nyert. A Kinizsinek minden erejével és tudásával kell küzdeni, ha tisztességes eredményt akar elérni.

A nemzeti liga B) csoportjában küzdő csapataink közül a TMTE a TAC csapatával játszik ma délelőtt tizenegy órai kezdettel a TMTE-pályán. A két csapat erősen készülődik az összecsapásra, amely izgalmas és heves lefolyású lesz. Az Ilsa csapata ma Resicán játszik az UDR ellen. Az Ilsa nagyon nehéz mérkőzés előtt áll, de ha ezt megnyeri, akkor az őszi idényben a harmadik helyre kerül.

Lassan jön a skót

A román szövetség által meghívott Farmer Péter skót tréner november 15-re ígerte Romániába való érkezését. November 15-ike azonban már elmúlt, de Farmernek se híre — se hamva. A román szövetség sürgető levelet is küldött Angliába, de a levél azzal jött vissza, hogy a címzett elutazott. Megvan tehát a remény, hogy Farmer talán utban van Románia felé. Csak azt nem tudják, hogy az utat milyen járművön teszi meg. Nem tartják lehetetlennek, hogy mint jó skót, meg akarja spórolni az utiköltséget és gyalog jön.

Harc egy játékosért

Az Universitatea és a Crisana között éles konfliktus van kitörőben. A konfliktus középpontjában David, az U kitűnő fedezetjátékosa áll, aki az őszi szezon megkezdése előtt szerződést írt alá a Crisana-hoz. A játékos később megmondta magát és továbbra is régi egyesületében maradt. David címére most felszólítás érkezett a Crisana-tól, hogy három napon belül fizesse vissza azt a 26.000 leit, amelyet a szerződés aláírásakor felvett, mert külfölden ügyészségi feljelentést tesznek ellene. Az Universitatea és a Crisana között eddig sem dult az egyetértés, de ez a levél végleg elmérgesíti a helyzetet.

UNIREA-TRICOLOR—CFR 4:1 (2:1)

A fővárosban tegnap délután kétezer néző jelenlétében játszották le az Unirea-Tricolor—CFR között a nemzeti bajnoki mérkőzést. Az Unirea-Tricolor erős küzdelem után 4:1 (2:1) arányban verte a CFR együttesét. A győztes csapat góljait Dinea, Schleriu és Seiffert rúgták, míg a vígaszgyólt Atilla szerezte meg csapatának. Xifando jól bíraskodott.

A kerületi bajnokságok mai programja

Első osztály: Banatul—Kadima Banatul-pálya, délelőtt 11 óra. Politechnica—Fratelia Electrica-pálya, délelőtt háromnegyed 11 órakor. Unirea—Freidorf Dacia-pálya, délelőtt 11 óra. Második osztály: Hajduk—IOGT Dacia-pálya, délután 3 óra. CFR—Patria CFR-pálya, délután 3 óra. Vulturii—Sfapt Vulturii-pálya, délután 3 óra. Fortuna—Progressul Törekvés-pálya, délelőtt fél 11 óra. Juventus—Dacia Juventus-pálya, délután 3 óra.

A kiállított játékos büntetése

A nemzetközi futballszövetség szabályt készült hozni a nemzetközi mérkőzéseken kiállított játékosok megbüntetésére. A büntetés az lesz, hogy a kiállított játékos nem szerepelhet csapata, vagy nemzete legközelebbi nemzetközi mérkőzésén.

Csak egy jól szabott ruha

adja meg a szép anyag eleganciáját!
Tanfolyamok a Szabászáti Akadémián
Timișoara I., Piața Unirii (Dóm-tér) 13

Százhusz esztendő

tisztességes életkor. Ha valakinek gyön jó akarunk, azt kívánjuk éljen százhusz évet. A wolyniai községben — a háboru alatt, jaj, dres harcok voltak ott — Hucsuba Vasparaszterember megélte ezt a pártikort. Még az utóbbi időben is szömasan dolgozott a mezőn a többi mivessel. Talán azért élt ilyen sok mert mindig rendszeresen dolgozott tudja? Mert vannak emberek, azért lesznek öregek, mert keveset goznak, vagy semmit. Mikszáth Kál egy tót atyfiát megdicsérte az on amiért életében soha nem ivott és éves kort ért meg. Ő válaszolta a raszt, van egy bátyám, aki száz éves, de most is hozhatom ide, részeg, mint a disznó.

Fürdőszob berendezése
komplett és egyes tárgyak legjobb minőségben.
Vízvezeték javítások azonnal és jutányosan
Hirschl és Társ
III., Str. Treboniu Laureana (Posta-u.) 5. Telefon: 16



Nőkabát- és ruhaszövetek
a legújabb kivitelekben minden divatszínben a legolcsóbbtól a legfinomabb minőségig //

Kanizsa
divataruház
II., Strada 3 August (Andrassy-ut) 1

SCHNUR PÁL
IPARMŰVÉSZ
Szobafestő, mázólló és butorfényező vállalat.
TIMIȘOARA I.,
Piața I. C. Brătianu (volt Szentgyörgy-tér) 4. sz.

VÁLASZTÉK—CSERE—RÉSZLETFIZETÉS

TELEFON 22-33
RADIO ELECTRON
PIAȚA SFT. GHEORGHE

A LEGNAGYOBB SZAKÜZLE

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Alláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelígis hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz: Csebe (Belvárosban); Déli Híradó kiadóhivatala, Piața Sft. Gheorghe (Szt. György-tér) 4. Fabrică (Gyár.); Kardos-trik Piața Traian (Kossuth-tér) és Strada Mercur (Gránátos-u.) sarok; Priștea Carol (Józsefvárosban); Martrafik, Piața Küttl. A hirdetésért minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Önálló rádiótechnikust azonnali belépésre keresünk. Cim a kiadóban. (1926)

Állási keres

Kötőmester
jó bizonyítvánnyal állást keres. Harisnya, sál, nyakkendő, orezló, ketlizó, überrendlik, laposgépet és az összes mellék gépeket kezel. Vidékre is megy. „Kötőmester” jelíggel a kiadó továbbítja az ajánlatokat. (1917)

100.000 lei óvadékkal házgondnoki, pénztárnoki stb. állást vállalkozók. Ajánlatokat „Allami nyugdíjas” jelíggel a kiadóba kérek. (1938)

Verszegények, betegek, lábadozók, egészségesegek és serdülőknék egyaránt **mindennapi itala legyen** a fannindus **Ménes-Magyarádi** tisztán kezelt, nemes fajú. Kizárólagos eladási helyek: „PROMONTORUL” Arad-Hegyaljai szőlőnagybirtokosok szövetkezeti üzleteiben, főútle: I. Bulev. Reg. Maria 3, Viktoria-bank mellett, fiókok: II., Strada Melodie 15 (Pacsirta-u. sarok), IV., Strada Fröhl 47 (Schott-ház).

Adás-vétel

Férfi télikabát
magas term. — eladó. II. ker. Str. 3 August 1. II. em. 2. szám. (705)

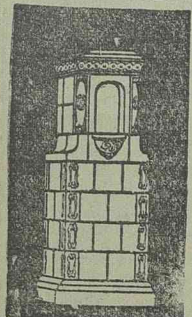
Alkalmi házvétel
3 szoba, mellékhelyiségek, belterületen, vilányoshoz közel fekvő, polgári családi ház, igen előnyös áron megszerezhető. Dr. Petrovici, Cioban-palota. (1907)



Kombinéfüzők Princessfüzők
Orvosilag rendelt haskötők, alkalmi füzők, melltartók
„Sanitaria”
Timisoara, Bulevardul Berthelot 21 Telefon 23-95

Családi ház
5 szobás, komfortos, nagy gyümölcsökerttel szőlővel, Fabrik (Gyárvárosban), villamoshoz közel, eladó. Cim a kiadóban. (1931)

Cserépkálya



szükségletét, ha előnyösen akarja beszerezni, akkor bizalommal forduljon a garanciaképes kipróbált céghez.

TURI GYÖRGY
cserépkályhagyártó

Fabrică (Gyárváros), Calea Dorobantilor (Rékási-ut. 26. A hazam előtt 7-es villamos megállól. (Mivel üzletemet reloszlattam eadástomat kizárólag ezen címről eszközölöm) ♦ Atalakitásokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.

Zongora
használt, de jókarban, megvételre kerestetik. Ajánlatok ármegjelöléssel, Török Béla, Sannicolaul-mare (Nagyszentmiklós). (1910)

Bőrkabát
javítás és festése 200 lei. Mindennemű szabómunkát jutányos áron vállalkozók. Amigo József bőrkabát- és uriszabó, IV., Str. Ioan Ghica 24. (Arany János és Begabalsor sarkán). (2333)

Zálogcédulát!
mindenről bárkinél magasabb áron vásárolok. Készpénzért, vagy komisszióba garanciával mindent veszek. Előleget adok. A vásárolt tárgyakat minimális nyereséggel tovább adom. Sternberg, Str. Mercy. Telefon: 11-77. (2537)

Figyelem!!!
Biztos és jó eredményt ér el, ha ingatlanok — földek, házak és házhelyek — vétele és eladása esetén az ingatlanforgalmi iroda „Informator” Timisoara I., Strada Eugen de Savoya 1. szám alatt bejegyzett cég kéréses szolgáltatást veszi igénybe. Megbízható és előzékeny kiszolgálás biztosítva. (1912)

Olesón eladók
alig használt kétsövű vadászfegyver, tölgyfa íróasztal, esetleg férfiszoba és különféle butorok. III., Str. Wilhelm Mühle 8, udvarban, földszint. (1933)

„OLLA” GUM
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Butor!
Teljesen új, modern, diófa ebédlő és egy háló olesón eladó. II., Str. Dorobantilor (volt Rékási-ut) 1. (1929)

Berendezési tárgyait!
Ajándékokat karácsonyra és alkalmakra csak Sternberg-nél vegyen, mert:

SZÉP ETKESEK OLCSON
óriási választékban csak ott talál. Mercy-u. (2539)

Ha szép akar lenni,

használjon **KULKA**-féle lilium-tejkrémet, liliumtejszappant, liliumpuvert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA** Emil városi gyógyszer-tárában a „Fekete Sashoz”, I., Sft. Gheorghe

Vennék
fodrász- vagy borbélyüzletet. Cimeket árral kérek „Fodrászüzlet” jelige alatt a kiadóba. (1936)

Új családi ház
2 szoba, konyha, éléskamra, előszoba és mellékhelyiségek, 400 négyzetlő telek, családi okok miatt eladó. Kugler Ernő, Mehala, Str. Bucovinei 32.

Pakás

Pékség
berendezéssel a Str. Preyer és Str. Sturdza (Preyer- és Csillag-ut) sarkán azonnal kiadó. Fábán-vendéglős. (1915)

Modern I. emeleti 4 szobás
lakás, garantált tiszta, III., Str. Timoteiu Cipariu (volt Batthyányi-u.) 8, bérbeadó. Bővebbet Dr. Gyulay irodájában. Tel. 23-34. (1928)

MODERN TAKARÉKTŰZHELYEK

Kiváló minőségben **Lei 600-tól**
Állandó rakár zománczott és fekete tűzhelyekben

KÁLMÁN DEZSÓ

Speciális takaréktűzhelyzem
Timisoara IV., Bulev. Carol (Hunyadi-ut 40 sz.)
Szép, nagy parkettás táncstermek, táncmulatságok, hangversenyek, tornakurzusok, egyletek, gyűlések, kulturelőadások stb. részére alkalmas, kiadók. **F o r g á c s** Mátyás, Timisoara IV., I. Vacarescu 36. Telefon 8-55. (1883)

Szépen butorozott
utcai szoba a Belvárosban, lépcsőházi bejárattal, fürdőszobával, folyóvíz a szobában, december 1-re kiadó. I., Str. Milánó 8, földszint. (1923)

RADIO
PHILIPS **KNUZEN**
Standard **NORMA** **MINERVA**
ORION **Timisoara** **Gumby**
„NORMA”
technikai vállalat
Timisoara I., Str. Eugen de Savoya 9 (Galgon-ház)

Különléle

Herzl-vizumos
november 25-én Budapestre utazik, elvállal megbízásokat Budapestre. Jancu Vacarescu (Bem-u.) 28. Telefon 16-04.

Stulak Lajo:
pirosigazolványa elveszett, megtalálójára a rendőrségen adja le. (1935)

Mindenféle teherszállítást
vállalok az ország minden részébe. Biztos, öt tonnás új kocsikkal dolgozom. Vállalok mindennemű felelősséget a rám bízott áruért. Pelici József, volt Buziási autóbustulajdonos, garázsirózkod Gyárváros II., Calea Buziási 19. Telefon 1938. Chimex-féle kémiai gyárban. (1937)

Ne hanyagolja el a szeméit!
Szemüvegek nagy választékban
TEJNOR FERENC és Társa
optikai üzletében
Timisoara II., Piața Traian (Kossuth-tér) 1
Telefon 5-61

Dela Corporatia Meseriasilor din Timisoara
No. 1454/1934.

Meghívó

A timisoarai ipartestület a testület szabályok 11. §-a értelmében 1934. november hó 9-én d. e. 11 órakor az „Iparszékházának” nagytermében (Belvárosi nőherceg-utca 4. sz.)

RENDKIVÜLI KÖZGYŰLÉSÉT
tartja, melyre Timisoara város képehez kötött iparosai tisztelettel meghívják. Amennyiben ezen rendkívüli közgyűlés határozatképes nem volna úgy a közgyűlés 1934. évi december hó 16-án d. e. 11 órakor ugyancsak az Iparosok székházának termében a megjelentek számára valószínűleg tartatik meg és lesz határozat nélkül tartatik meg és lesz határozat az alanti tárgysorozatra vonatkozóan.

TÁRGYSOROZAT:
1. Az ipartestület 1935. évi költségvetésének bemutatása.
2. Az ipartestületi alapszabályok szakaszainak módosítása.
Egyben közöljük, hogy az ipartestület 1935. évi költségvetése az ipartestület talos helyiségében közszemlére kifüggetett.
Timisoara, 1934. évi november hó 24. P. Olariu, s. k. elnök.
A. Gajo, s. k. titkár.

A Déli Híradó előfizetői

havi 25 leie

olvashatják a legúj magyar és német könyveket a **CULTURA** könyvkereskedésben Timisoara, IV., Bulevardul Ciobanilor kölesönkönyvtárában Mindennap cserélhető

3 követelmény



amit egy esere kályha vételén tekintetbe veszünk **jutányos árú szép formájú nagy fűtő képességű** ezért vásároljon csakis a közismer

PUCHER
cégnél, ahol Önnek ezt nyújtják. **Tekintse meg mintaraktáramat** Timisoara IV., Strada Bratlanu 35 Telefon 7-87